

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GEODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN '92
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1981.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1981. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	(12)	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTES
TOWER, FIRE, RADIO		TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS		PUITS; PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER		RESERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINÉ
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAIS
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNIÈRE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): APPRÊTÉ; NON APPRÊTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPAALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÈPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND: WATER		POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANG
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ; MARÉCAGEUX
FLY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHEMINÉES
STRING BOG		FONDRIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRAS: LACS EN TOUNDRAS; POLYGONES DE TOUNDRAS
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRIAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND: WATER		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE; FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

13 A-14766 7/55 9


64 A-14416 8/54 60

A-14378 A-14416 8/54

171 8/54 172 30 33

117 A-14378 8/54 113

[illegible]

<p>GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p> <p>14V</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p> 
---	---

EXEMPLE D'UN MÉTHODE USED
TO GIVE A REFERENCE NUMBER TO 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE USED POUR
POUR GIVER UN NUMÉRO DE 100 MÈTRES

NOTE: **NOTE** The **chiffre** of the **grade** immediately to the left of the **repère**.
ASSOZIEZ. **NOTE** le **chiffre** de la **classe** immédiatement à gauche du **repère**.

Estimate **the** **number** of a square from this line extending to the right.
ESTIMEZ le **nombre** de **diagonales** du **carré** entre cette **ligne** et le **repère** en direction **droit**.

97

95 96 97 98

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (to above) (ci-dessus)
POINT DE REPÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to the left of the **repère**.
ORIENTÉ: Note le **chiffre** de la **classe** du **quadrillage** immédiatement en-dessus de la **ligne**.

Estimate **the** **number** of a square from this line extending to the right.
ESTIMEZ le **nombre** de **diagonales** du **carré** entre cette **ligne** et le **repère** en direction **droit**.

97

95 96 97 98

NORTHING: Read number on grid line immediately to the left of the **repère**.
ORIENTÉ: Note le **chiffre** de la **classe** du **quadrillage** immédiatement en-dessus de la **ligne**.

Estimate **the** **number** of a square from this line extending to the right.
ESTIMEZ le **nombre** de **diagonales** du **carré** entre cette **ligne** et le **repère** en direction **droit**.

97

95 96 97 98

REFERENCE AU QUADRILLAGE: 970984

Notes: Number within 100 metres (1000 metres) to the left of the **repère**.
Le **préfixe** est **la** **classe** et le **100** **mètres** (1000 **mètres**) à gauche du **repère**.

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1980 MAGNETIC BEARING is 6°35' (117 mila)
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 27.5'

GRID NORTH is 1°33' (28 mila) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 6°35' (117 mila)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 27.5'

NORD DU QUADRILLAGE est à 1°33' (28 mila) à l'EST du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY
BE ERRATIC IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

The image shows a horizontal conversion scale. The top scale is in metres, with markings at 30, 20, 10, 0, 50, 100, 150, 200, 250, and 300. The bottom scale is in feet, with markings at 100, 50, 0, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, and 1000. The scales are aligned such that 30 metres corresponds to 100 feet, 20 metres to 66 feet, 10 metres to 33 feet, and 0 metres to 0 feet.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1992 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1992 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN C QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE

65 1/14